

ZOLL AED 3[®]

TRAINER



Наръчник за употреба



ZOLL Medical Corporation
269 Mill Road
Chelmsford, MA
USA01824-4105

Attn: Technical Service Department

Tel: 978-421-9655 800-348-9011
Fax: 978-421-0001

EC REP



Официален дистрибутор

Билей Анкър ООД
гр. София
ул Миджур 15

<https://aed-bg.com>
office@firstaidbg.com
+ 359897 802302

Тренажорът ZOLL AED 3® е предназначен за демонстрация и практически упражнения за прилагане на електрошок и КПП в случай на внезапен сърдечен арест.

Комплектът включва:

- Тренажор ZOLL AED 3 – 1 бр.
- CPR Uni-padz® : кабели, подложки с електроди и предпазители за подложките – 1 бр.
- Батерии D – 4 бр.
- Наръчник за употреба на Тренажор ZOLL AED 3 – 1 бр.

Характеристики на тренажор ZOLL AED 3

- Интегрирана функция Real CPR Help®: тренажорът ZOLL AED 3 има вграден модул за обратна връзка на притисканията (темпо и дълбочина) в реално време при употреба с CPR Uni-padz®.
- Сензор за правилно поставени електроди: при поставяне на CPR Uni-padz върху манекена тренажорът преминава в режим „Анализ“.
- Активен LCD дисплей: пълноцветният екран имитира екрана на автоматичния дефибрилатор ZOLL AED 3 и показва съответните изображения успоредно с обратната връзка за притисканията.
- Лесна конфигурация: осъществява се директно върху тренажора, без нужда от дистанционно управление. Опции за:
 - Тренировъчен сценарий
 - Режим на работа (ПОЛУАВТОМАТИЧЕН или НАПЪЛНО АВТОМАТИЧЕН)
 - Подсещания за непрофесионален спасител (ВКЛ./ИЗКЛ.)
 - Подсещания за проверка на дишането (ВКЛ./ИЗКЛ.)
 - Подсещания за реална КПП (ВКЛ./ИЗКЛ.)
 - Сила на звука
 - Език (само за определени модели)
- Работа с дете/възрастен
- Полуавтоматичен/напълно автоматичен режим в един тренажор и лесно превключване от единия към другия.
- Устойчиви подложки с електроди, издържащи минимум 50 тренировъчни цикъла. Комплектът е предвиден за минимум 100 тренировъчни цикъла. Един тренировъчен цикъл обхваща 2 минути извънгръдни притискания с дълбочина 5 см и скорост от 100 притискания в минута плюс едно поставяне и сваляне на електродите плюс едно поставяне и сваляне на предпазителите. По време на цикъла подложките остават залепени върху манекена.
- Ъпдейт на софтуера с USB: софтуерът на тренажора се актуализира лесно с USB устройство с предварително качен софтуер.

Забележка: Не оставяйте USB устройството включено по време на обучение, тъй като това съкращава живота на батерията и влошава работата на тренажора.

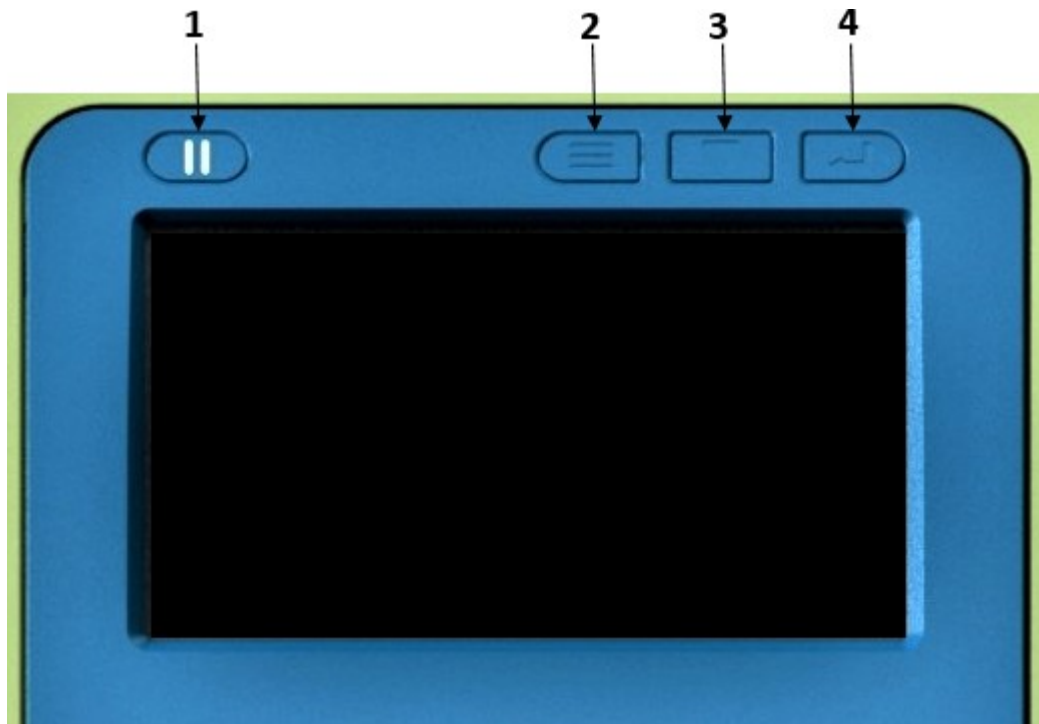
Правилна употреба и грижа за подложките с електроди

- Преди употреба отделете подложките с електроди от пластмасовите им предпазители, като хванете всяка подложка за връхчето, обозначено с черна стрелка, и внимателно я отделите от предпазителя под ъгъл от 90°.
- Когато не ги използвате, поставяйте подложките отново върху предпазителите и ги съхранявайте в плика в задния джоб на тренажора.
- Лепящата страна на подложките трябва да се поставя само върху сухите предпазители или директно върху сухата повърхност на манекена, предварително почистена от остатъци от мазнина или друго замърсяване.
- След края на обучението внимателно свалете подложките от манекена, като ги хванете за връхчетата, обозначени с черна стрелка, и внимателно ги отделите под ъгъл от 90°.
- Поставяйте подложките с електродите внимателно върху предпазителите, като се грижите да прилепнат добре.

Тренажор ZOLL AED 3

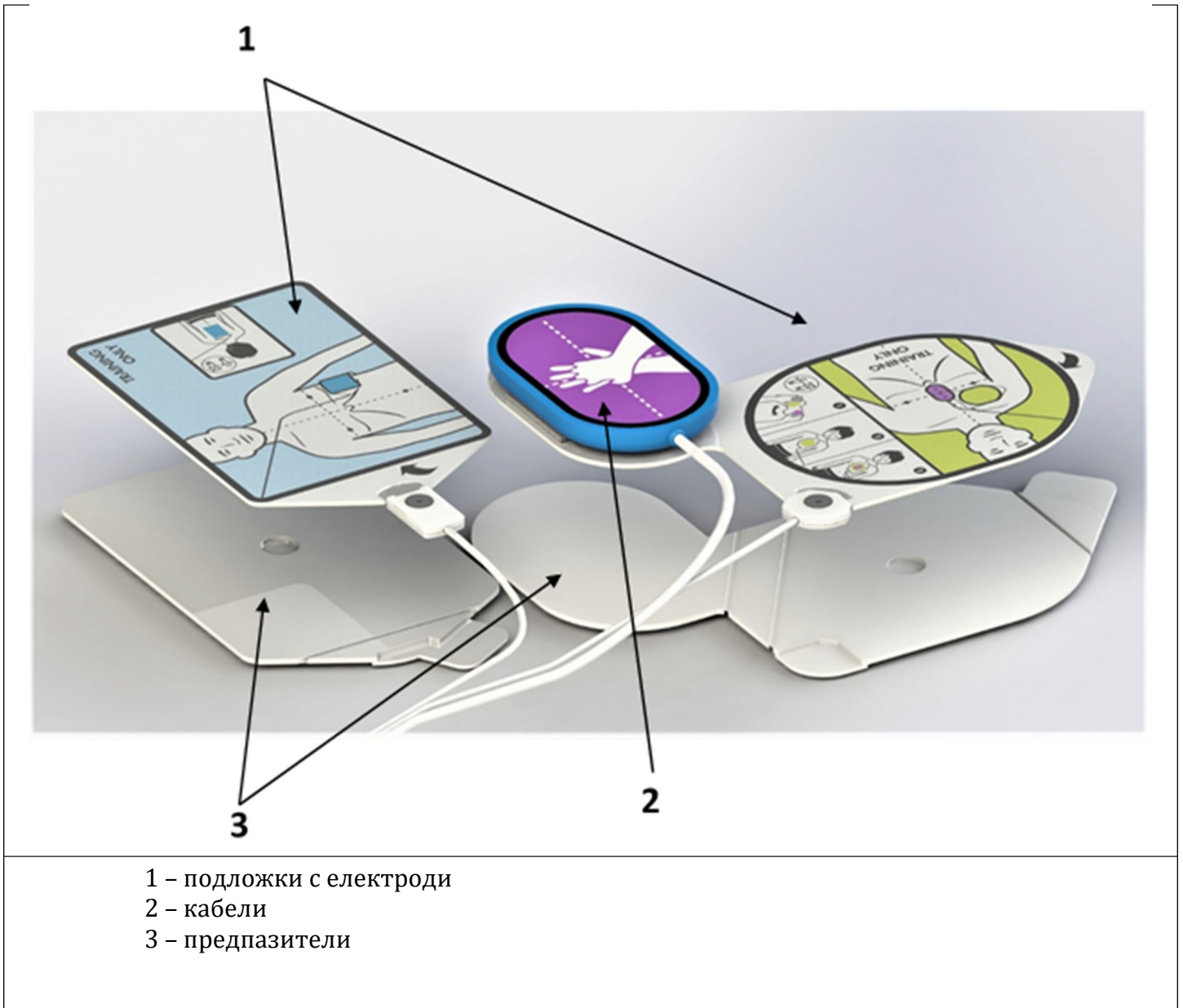
 <p>The image shows the front view of the ZOLL AED 3 Trainer. It is a green and blue device with a central screen and several buttons. Callout 1 points to the power button (a power symbol in a blue circle). Callout 2 points to a green checkmark indicator. Callout 3 points to a blue connector on the right side. Callout 4 points to a lightning bolt button below the screen. Callout 5 points to a button with a child icon. Callout 6 points to a speaker grille on the bottom left.</p>	<p>Предна част</p> <ul style="list-style-type: none">1 – Бутон за включване и изключване (ON/OFF)2 – Имитиращ индикатор за състоянието3 – Конектор за тренировъчните електроди4 – Бутон за подаване на електрошок5 – Бутон за дете6 – Високоговорител
 <p>The image shows the back view of the ZOLL AED 3 Trainer. It is a grey device with a large battery compartment. Callout 1 points to a USB port on the left. Callout 2 points to a label with a barcode and CE mark. Callout 3 points to a label with a serial number. Callout 4 points to the battery compartment cover. Callout 5 points to a foldable stand at the bottom.</p>	<p>Задна част</p> <ul style="list-style-type: none">1 – USB конектор2 – Етикет за идентификация на устройството3 – Етикет със сериен номер на устройството4 – Капак на отделениято за батерии5 – Сгъваема опора

Бутони за управление на тренажор ZOLL AED 3



- 1 – Бутон за пауза на тренировъчния сценарий
- 2 – Бутон за избор от менюто за конфигурация на устройството
- 3 – Бутон за движение по менюто за конфигурация на устройството
- 4 – Бутон за избор на опция за конфигурация на устройството

Електроди CPR Uni-Padz за тренажор ZOLL AED 3



При получаването на тренажор ZOLL AED 3 електродите трябва да бъдат сглобени. Моля, вижте инструкциите за свързване на електродите към тренажор ZOLL AED 3 (P/N 9650-000864-40).

Подготовка на тренажор ZOLL AED 3 за работа

Поставяне на батериите

(1)



(2)



(3)



(4)



Свързване на електродите CPR Uni-padz с конектора за електроди

(1)



(2)



(3)





Конфигуриране на тренажор ZOLL AED 3













Влезте в менюто за настройки и конфигурация (Setup/Configuration), като натиснете бутона за конфигурация (Device Configuration Menu Selection).




Указания:

- (1) Използвайте бутона за движение по менюто, за да преминавате между различните опции.
- (2) Настройте избраната опция с бутона за избор на опция.
- (3) Когато сте готови, натиснете бутона за избор на конфигурация, за да изключите тренажора.

Възможни опции за конфигурация

- (1) Изберете тренировъчен сценарий от четирите възможности ( - с прилагане на шок,  - без прилагане на шок)

a. Шок/Шок/Шок	 /  / 
b. Без шок/Шок/Шок	 /  / 
c. Шок/Без шок/Без шок	 /  / 
d. Без шок/Без шок/Без шок	 /  / 

- (2) Режим на работа / прилагане на шок:
 - a. Полуавтоматичен
 - b. Автоматичен
- (3) Подсещане за действията на непрофесионалния спасител (ПРОВЕРИ СЪЗНАНИЕ / ИЗВИКАЙ ПОМОЩ)
 - a. ON
 - b. OFF
- (4) Подсещане за проверка на дишането (ОТВОРИ ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА / ПРОВЕРИ ДИШАНЕТО)
 - a. ON
 - b. OFF
- (5) Помощ при осъществяване на КПР (НАТИСКАЙ ПО-СИЛНО / ПРАВИЛНИ ПРИТИСКАНИЯ)
 - a. ON
 - b. OFF
- (6) Сила на звука (тих, среден, силен – вж. иконата):
 - a.  - Тих
 - b.  - Среден
 - c.  - Силен
- (7) Език (според модела)

Грешки в работата на тренажора

При изтощаване на батерията спират да работят функциите „Помощ при осъществяване на КПР“ и „Актуализиране на софтуера“. В менюто за настройка се появява надпис: „СМЕНИ БАТЕРИЯТА“.

Поддръжка

Тренажорът ZOLL AED 3 трябва да се поддържа чист и да не се допуска увреждане или прекомерно износване.

Редовно проверявайте устройството за пропуквания и разхлабени елементи.

Подменяйте кабелите според указанията.

Подменяйте електродите CPR Uni-Padz според указанията.

Подменяйте предпазителите на електродите CPR Uni-Padz според указанията

Почистване

Тренажорът ZOLL AED 3 може да се почисти с мека, влажна кърпа със сапунен разтвор, след което трябва да бъде незабавно подсушен.

В никой случай:

- Не поставяйте тренажора или части от него във вода.
- Не използвайте кетони (МЕК, ацетон и др.) за почистване на тренажора.
- Не използвайте абразивни препарати.
- Не стерилизирайте.

Аксесоари

Можете да поръчате следните аксесоари за тренажор ZOLL AED 3 от Отдела за обслужване на клиенти на ZOLL или от местния си дистрибутор:

8028-000010: Комплект кабели за тренажор ZOLL AED 3

8028-000014: Подложки с електроди CPR Uni-padz за тренажор ZOLL AED 3, 5 бр.

8028-000013: Предпазители за подложки с електроди CPR Uni-padz за тренажор ZOLL AED 3, 1 бр.

Предупреждения

Тренажорът ZOLL AED 3е предназначен само за употреба на закрито.

Тренажорът ZOLL AED 3е предназначен само за обучение. Той не осъществява реална дефибрилация.







Не се опитвайте да включите Симулатор AED към Тренажора ZOLL AED 3.

Не се опитвайте да разглобите Тренажора ZOLL AED 3.

Отваряйте капачето на отделението за батерии само когато се налага да ги подмените.

Символи

В наръчника или върху устройството може да срещнете следните символи:

	Conformite Europeenne – отговаря на Директивата за ниско напрежение 73/23/ЕЕС.
	Вижте инструкциите за употреба.
	Не изхвърляйте в контейнер за боклук. Предайте в събирателен пункт за електрически и електронни уреди (WEEE).
	Каталожен номер
	Производител.
	Оторизиран представител за Европейската общност